



¡Las bibliotecas están reabriendo!

¡Después de 15 semanas de puertas cerradas en las bibliotecas de la región de Pikes Peak, Pikes Peak Library District se complace en darle la bienvenida a nuestras instalaciones!

PPLD reanudará los servicios limitados de la biblioteca interior en casi todas las instalaciones y bibliotecas móviles. Las horas variarán según la ubicación, y la primera hora estará reservada para personas con mayor riesgo de complicaciones graves por COVID-19.

Cuando lo visite, podrá:

- Examinar la colección física
- Usar máquinas de pago automático y mostradores de servicio
- Haga una reserva de 55 minutos para computadoras por día (¡Llame al (719) 589-8968 para hacer su reserva!)
- Use fax y máquinas copiadoras sin asistencia de los empleados
- Cargue sus dispositivos

Nuestro personal ha estado ocupado detrás de escena preparando nuestros espacios y diseñando formas de ofrecer servicio mientras se garantiza la salud y seguridad de los usuarios de la biblioteca, el personal y la comunidad en general.

Esto es lo que puede esperar cuando regrese a usar la biblioteca para ayudar a prevenir la propagación de COVID-19:

- **Todos los usuarios y los empleados deberán cubrirse con máscaras o máscaras de tela** para entrar a todas las bibliotecas. (Si no tiene una, PPLD puede proporcionarle una máscara. Se aplican algunas exenciones, como para los menores de 2 años).
- **Se aplicarán nuevos límites de capacidad** en cada ubicación, y cuando se alcance la capacidad, los clientes tendrán que esperar fuera hasta que otros estén listos para salir después de sus breves visitas.
- **El número de usuarios dentro será monitoreado** en todo momento.
- **Los empleados desinfectan regularmente** artículos que se tocan con frecuencia, como manijas, mostradores y fotocopiadoras. Las computadoras se limpiarán entre cada uso.

- **Si recupera un libro de un estante pero decide que no lo quiere**, colóquelo en el carrito designado en lugar de volver a archivarlo usted mismo.
- **Todas las máquinas de fax, fotocopiadoras y computadoras serán de autoservicio únicamente**; El personal solo puede ofrecer asistencia en los mostradores de servicios, detrás de un escudo protector.
- **Algunas computadoras no estarán disponibles**, ya que alentamos a los clientes y al personal a permanecer a seis pies de distancia en nuestros laboratorios de computadoras (¡así que haga su reserva con anticipación llamando al (719) 389-8968!)
- **Otros artículos y áreas que permanecerán temporalmente no disponibles o cerrados al público**: muebles, fuentes de agua, área de juegos infantiles, salas de reuniones y estudios, estudios y espacios para fabricantes (makerspaces).

Le pedimos que mantenga sus visitas lo más breve posible para minimizar el riesgo para todos los que están dentro de nuestras bibliotecas.

Nos gustaría agradecer a la Salud Pública del Condado de El Paso y los hospitales del área, junto con la Junta de Comisionados del Condado, el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado y la Oficina del Gobernador, por su autorización y apoyo para reabrir nuestras puertas al público.

¿Qué más puedo esperar de PPLD?

Aquí hay una descripción general de lo que está disponible, y no está disponible, para los titulares de tarjetas y los usuarios de nuestra biblioteca en este momento:

- **¿Listo para devolver artículos y retiros, pero no quiere entrar?** ¡Nuestro servicio en la acera (servicios curbside) aún estará disponible! Use el enlace para obtener más información y acceder a las horas de servicio de la biblioteca y las instrucciones de recogida.
- **Artículos revisados o cargados en su cuenta de biblioteca:** Aunque muchas fechas de vencimiento se ampliaron debido a nuestro cierre temporal, muchos materiales de la biblioteca que fueron revisados antes de nuestro cierre ahora están vencidos. Verifique sus cuentas PPLD a través de nuestro Catálogo o en la aplicación móvil PPLD para conocer las nuevas fechas de devolución, que se liste por artículo. (Se aceptan devoluciones fuera de todas las bibliotecas como parte de servicio en la acera (servicios curbside).
- **¡Use la biblioteca de forma remota!** Transmita y descargue libros, audiolibros, cómics, revistas, música y videos. Utilice nuestras bases de datos para realizar investigaciones, acceder a amplios recursos para niños y adolescentes, y más desde su sofá.
- **¡Mira nuestros servicios virtuales!** Nuestros bibliotecarios le están trayendo sus servicios a usted, en cualquier lugar y en cualquier momento.

- **¿Tengo una pregunta? ¡Pregúntale a un bibliotecario!** Nuestro personal está disponible para ayudarle por teléfono, chat en vivo y correo electrónico.
- **Multas y tarifas:** Oficialmente, no tuvimos **multas para la mayoría de los materiales de la Biblioteca** principios de 2019, siempre que no se pierdan ni se dañen. (Ver arriba con respecto a los artículos retirados).
- **OverDrive:** dado que más usuarios están utilizando recursos digitales PPLD en línea, los titulares de tarjetas pueden tener 10 pagos por un total de 14 días cada uno; el límite de reservas se mantiene en un total de 30. PPLD continuará agregando copias de materiales digitales a nuestra colección según lo permita nuestro presupuesto. Algunos pagos digitales pueden devolverse antes para que otros tengan la oportunidad de acceder. **Las instrucciones para pagar y regresar están disponibles aquí.**
- **Programas y reservas de la biblioteca:** todos los programas y eventos de la biblioteca en persona que se llevan a cabo dentro de las instalaciones de PPLD, junto con las reservas para reuniones públicas y salas de estudio, se han cancelado al menos hasta el viernes 31 de julio. Tenga en cuenta que esto puede extenderse dependiendo del orden estatal más segura en el hogar y pautas locales de salud pública.
- **Registro de tarjeta de biblioteca:** ¡Regístrese en línea y comience a usar su tarjeta de inmediato! Si se registra en línea durante este tiempo, su cuenta temporal estará disponible durante 90 días (en lugar del límite habitual de 12 días), lo que le dará acceso inmediata a OverDrive y otros recursos digitales desde su hogar. ¡Traiga su identificación y comprobante de domicilio a su biblioteca más cercana y ellos pueden activar su cuenta de privilegios completos en la acera!
- **Vencimientos y renovaciones de cuentas:** Los vencimientos de la tarjeta/cuenta de la biblioteca se extenderán, incluidas las cuentas que hayan expirado en los últimos 24 meses.
- **Préstamos interbibliotecarios:** todos se suspenderán temporalmente las solicitudes se pondrán en lista de espera. Las fechas de vencimiento actuales se han extendido hasta que se vuelva a abrir PPLD. Aunque este cambio no se refleja en las cuentas, no se le penalizará por conservar estos materiales.
- **Acceso WiFi:** todas las instalaciones de la biblioteca continúan ofreciendo acceso WiFi abierto, que debería estar disponible fuera de la mayoría de los edificios PPLD.
- **Donaciones de libros:** Por favor, guarde los libros que tiene la intención de donar. Dirija estas preguntas e inquietudes directamente a los **Amigos de PPLD** (formulario en línea).

¿Qué sucede detrás de escena en PPLD?

Todos los materiales devueltos serán puestos en cuarentena por un mínimo de 72 horas antes de ser procesados y distribuidos. Este límite de tiempo excede las recomendaciones de salud pública. (Los artículos que se encuentran actualmente en nuestras instalaciones no se han tocado en varias semanas).

Según el pedido más seguro en el hogar, el equipo de PPLD solo puede trabajar a media capacidad dentro de nuestras instalaciones. Se requiere que los empleados en el sitio siga las pautas de salud pública, como cubrirse la cara, lavarse las manos a fondo y con frecuencia, y mantener la distancia adecuada durante cualquier interacción en persona. Están archivando libros, haciendo retenciones, poniendo en cuarentena los materiales devueltos y ayudando a circular miles de libros, películas y otros artículos de la gran colección de PPLD entre nuestras bibliotecas.

¡Nuestros bibliotecarios todavía están aquí para usted virtualmente! El personal continúa [respondiendo sus preguntas por teléfono, chat en vivo y correo electrónico](#). También proporcionan y expanden [servicios y programas virtuales](#), junto con nuestra [colección digital](#). Y, estamos trabajando con organizaciones comunitarias, distritos escolares y otros socios para apoyar a los residentes del condado de El Paso con muchas necesidades diferentes durante la pandemia COVID-19 y más allá.

¿Tiene preguntas sobre COVID-19?

Entendemos que las personas pueden estar preocupadas por COVID-19 y cómo les puede afectar. Consulte los siguientes recursos públicos para obtener más información:

- **Pikes Peak Library District:** [COVID-19 para ayuda de emergencia y la Guía de Recursos y Guía de Salud y Medicina](#)
- **El Paso County Public Health:** [Página de web COVID-19 y hoja informativa](#)
- **Estado de Colorado:** [Stay at Home Colorado Guide](#)
- **Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado:** [Página de web de COVID-19](#)
- **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):** [Preguntas y respuestas frecuentes sobre COVID-19](#)
- **Línea de emergencia de salud de Colorado para el público (CO HELP):** Obtenga respuestas en inglés, español (español), mandarín y más al 303-389-1687 o 1-877-462-2911, o envíe un correo electrónico a COHELP@RMPDC.org.

¿Qué tengo que hacer?

Para ayudar a detener la propagación de gérmenes y cualquier enfermedad contagiosa, los expertos locales y nacionales en salud pública recomiendan que todos **tomen medidas preventivas diarias y practiquen una buena higiene**. Aquí hay [algunos consejos](#) específicos para la pandemia de COVID-19:

- Ponga distancia entre usted y otras personas; al menos 6 pies de distancia.
- Quédese en casa si está enfermo.
- Cúbrase la boca y la nariz con una cubierta facial de tela siempre que esté en lugares públicos, como supermercados, farmacias, instalaciones médicas, rutas de senderismo, etc.
- Lávese las manos con frecuencia y a fondo con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Use desinfectante para manos a base de alcohol, si no puede lavarse las manos.

- Mantenga sus manos lejos de sus ojos, nariz y boca; evite tocar con las manos sin lavar.
- Cúbrase la boca con pañuelos desechables al toser o estornudar, y luego lávese las manos adecuadamente.
- Limpie las superficies y artículos personales, como teléfonos celulares, utilizando productos de desinfección domésticos.

¿Qué es COVID-19?

Hay una situación de pandemia global que involucra una enfermedad respiratoria llamada COVID-19, que es causada por un nuevo coronavirus que se propaga a través de la tos o los estornudos, al igual que la gripe (también conocida como gripe). Dado que aún se desconoce mucho sobre el nuevo virus, actualmente no hay una vacuna disponible para prevenir la infección por COVID-19.

Para obtener información actualizada y actualizaciones sobre la pandemia:

- Estado: [Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado](#)
- Nacional: [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades](#)